

HANDBUCH  
**POLNISCHE COMICKULTUREN**  
NACH 1989

HERAUSGEGEBEN VON KALINA KUPCZYŃSKA  
UND RENATA MAKARSKA



GEFÖRDERT VON

DEUTSCH | POLSKO  
POLNISCHE | NIEMIECKA  
WISSENSCHAFTS | FUNDACJA  
STIFTUNG | NA RZECZ NAUKI



MIT FREUNDLICHER UNTERSTÜTZUNG  
DER PHILOGISCHEN FAKULTÄT DER UNIVERSITÄT LODZ  
UND DER JOHANNES GUTENBERG-UNIVERSITÄT MAINZ.

**BIBLIOGRAPHISCHE INFORMATIONEN  
DER DEUTSCHEN BIBLIOTHEK**

Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliographie; detaillierte bibliographische Daten sind im Internet über <http://dnb.dnb.de> abrufbar.

© 2021 CHRISTIAN A. BACHMANN VERLAG, BERLIN  
[www.christian-bachmann.de](http://www.christian-bachmann.de)

Lektorat: Anna Droll  
Umschlagbild und Illustrationen: Marta Zabłocka, Warschau  
Druck und Bindung: Finidr, Český Těšín  
Printed in Czech Republic

Dieses Werk, einschließlich aller seiner Teile, ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlags unzulässig und strafbar.

ISBN 978-3-96234-053-7  
1. Auflage 2021

# INHALT

8		<b>Polnische Comickulturen. Einleitung</b> <i>Kalina Kupczyńska / Renata Makarska</i>
	<b>I</b>	<b>Polnischer Comic nach 1989. Abschied von der „goldenen Ära“</b>
18	I.1	<b>Comicforschung in Polen. Themen, Institutionen, Aktivitäten</b> <i>Wojciech Birek</i>
23	I.2	<b>Comic und Underground – der „dritte Umlauf“</b> <i>Piotr Klonowski</i>
27	I.3	<b>Die internationale Karriere des polnischen Comics</b> <i>Paweł Timofiejuk</i>
32	I.4	<b>Der polnische Comic zwischen Tradition und neuen Entwicklungstendenzen</b> <i>Wojciech Birek</i>
	<b>II</b>	<b>Genres und Themen</b>
40	II.1	<b>Autobiografischer Comic in Polen</b> <i>Kalina Kupczyńska</i>
52	II.2	<b>Geschichtscomic. Einleitung</b> <i>Justyna Czaja</i>
55	II.2.1	Comic und der Zweite Weltkrieg <i>Justyna Czaja</i>
64	II.2.2	Comic und die Shoah <i>Alina Molisak</i>
74	II.2.3	Comic und die Volksrepublik Polen – zwischen Ressentiment und Nostalgie <i>Tomasz Pstrągowski</i>
88	II.2.4	Solidarność im Comic <i>Renata Makarska</i>
97	II.2.5	Comic und Regionalgeschichte <i>Marek Kochanowski</i>
107	II.2.6.	Das Urbane im Comic <i>Przemysław Zawrotny</i>

116	<b>II.3</b>	<b>Comic und Gender</b> <i>Kinga Kuczyńska</i>
127	<b>II.4</b>	<b>Eros und Pornografie im polnischen Comic</b> <i>Kalina Kupczyńska</i>
134	<b>II.5</b>	<b>Zeitungscomic, politischer Cartoon</b> <i>Arkadiusz Łuba</i>
142	<b>II.6</b>	<b>Kosmos in Panels. Fantastik im polnischen Comic</b> <i>Tomasz Kołodziejczak</i>
152	<b>II.7</b>	<b>Polnischer Webcomic</b> <i>Jerzy Szytak</i>
158	<b>II.8</b>	<b>Fanzines – neue Entwicklungen</b> <i>Piotr Klonowski</i>
165	<b>II.9</b>	<b>Comics für Kinder</b> <i>Mariusz Hałaska</i>
177	<b>II.10</b>	<b>Polnische Superheldencomics</b> <i>Jerzy Szytak</i>
	<b>III</b>	<b>Comic und andere Medien</b>
190	<b>III.1</b>	<b>Der Comic und die bildenden Künste in Polen nach 1989</b> <i>Artur Wabik</i>
201	<b>III.2</b>	<b>Comic und Literatur</b> <i>Magdalena Lachman</i>
204	<b>III.2.1</b>	Comicadaptationen literarischer Texte <i>Magdalena Lachman</i>
214	<b>III.2.2</b>	Der Literaturcomic <i>Magdalena Lachman</i>
221	<b>III.3</b>	<b>Comic und Film</b> <i>Tomasz Żaglewski</i>
229	<b>III.4</b>	<b>Comic und Musik: Sprechblasen, Kults und ‚Coolki‘</b> <i>Bartek Chaciński / Renata Makarska</i>





	<b>IV</b>	<b>Soziologie des polnischen Comics</b>	
240	<b>IV.1</b>	<b>Alt-neue Funktionen des Comics</b>	
240	IV.1.1	Comic als Ort der Gesellschaftskritik <i>Przemysław Zawrotny</i>	
245	IV.1.2	Comic und Propaganda <i>Paweł Timofiejuk</i>	
249	IV.1.3	Neue Gattungen und Comicformate in Polen <i>Przemysław Zawrotny</i>	
254	<b>IV.2</b>	<b>Deutsch-polnische Comicbeziehungen: zwischen Präsenz und Absenz</b> <i>Kalina Kupczyńska</i>	
259	<b>IV.3</b>	<b>Comic. Institutionen, Aktivitäten, Rezeption</b>	
259	IV.3.1	Der Comicmarkt <i>Wojciech Birek</i>	
262	IV.3.2	Comicmagazine und Comiczeitschriften <i>Jerzy Szyłak</i>	
265	IV.3.3	Comicfestivals <i>Paweł Timofiejuk</i>	
268	IV.3.4	Comicbibliotheken und Comicprojekte <i>Michał Traczyk</i>	
271	IV.3.5	Comic im Feuilleton <i>Arkadiusz Łuba / Renata Makarska</i>	
275	<b>V</b>	<b>Autor*innen des polnischen Comics</b>	
		<b>Anhang</b>	
350		Autor*innen und Übersetzer*innen des Bandes	
354		Glossar: wichtige Institutionen und Comicaktivitäten in Polen	
356		Comicregister	
375		Namenregister	
383		Abbildungsverzeichnis	